

*Questions orales*LA DATE DES DERNIÈRES INSPECTIONS AUX MINES
D'URANIUM—LES RAPPORTS

M. Arnold Peters (Timiskaming): Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Quand les inspecteurs de sécurité ont-ils visité pour la dernière fois les mines d'Elliot Lake en Ontario et d'Uranium City, Wollaston Lake et Cluff Lake en Saskatchewan? S'ils ont visité ces mines, les rapports de ces inspections sont-ils mis à la disposition du public?

L'hon. John C. Munro (ministre du Travail): Monsieur l'Orateur, j'obtiens ce renseignement pour le député. Je dois lui dire cependant qu'il me faudra communiquer avec les provinces. Je m'informerai aussi de la diligence avec laquelle ces inspections sont faites.

* * *

L'AGRICULTURE

LA LUTTE CONTRE LA FIÈVRE CATARRHALE CHEZ LES
BOVIDÉS—DEMANDE D'INDEMNISATION DES ÉLEVEURS LÉSÉS

M. Len Marchand (Kamloops-Cariboo): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre de l'Agriculture. Le ministre est-il au courant de l'épidémie de fièvre catarrhale—qu'on appelle aussi langue bleue—qui s'est déclarée parmi le bétail dans le sud de la vallée de l'Okanagan en Colombie-Britannique?

Des voix: Oh, oh!

Des voix: Vous êtes en retard d'un mois.

M. Marchand (Kamloops-Cariboo): Les conservateurs n'ont rien à craindre. Aussi, quelle est la politique du ministère face à ce problème, et si le ministère compte faire abattre les animaux, les propriétaires recevront-ils une indemnité?

L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture): Monsieur l'Orateur, notre politique est de faire disparaître la source de cette maladie et les troupeaux contaminés aussi vite que possible et d'indemniser les propriétaires comme il se doit. Des recherches ont été faites sur cette maladie. Elle vient d'animaux importés des États-Unis qui étaient porteurs de la maladie.

* * *

QUESTIONS OUVRIÈRES

L'OPPORTUNITÉ D'UNE REPRISE DES NÉGOCIATIONS ENTRE
AIR CANADA ET LES EMPLOYÉS DE LA DIRECTION DES
FINANCES À WINNIPEG

M. Dan McKenzie (Winnipeg-Sud-Centre): Monsieur l'Orateur, comme le ministre des Transports est absent, j'adresse ma question au ministre du Travail. Étant donné que des problèmes du travail survenus à la direction des finances d'Air Canada, à Winnipeg, font perdre des centaines de milliers de dollars en revenu et que la convention collective de l'Association canadienne des employés du transport aérien a expiré en août dernier, le ministre vou-

[M. Munro (Hamilton-Est).]

drait-il prendre immédiatement les mesures nécessaires pour qu'Air Canada retourne à la table des négociations?

L'hon. John C. Munro (ministre du Travail): Monsieur l'Orateur, il n'y a pas à douter que ce conflit a donné lieu à des problèmes très difficiles. Le commissaire a fait son rapport, et comme le député le sait on a essayé sans succès d'amener les parties à reprendre les négociations. Quant au ministère, nous devons dire qu'il a repris ses efforts pour tenter de régler le conflit.

* * *

AIR CANADA

LE DÉFAUT DE PAIEMENT DE NOTES D'ÉLECTRICITÉ ET DE
GAZ À HEATHROW (G.-B.) ET LE CONFLIT À LA DIRECTION DES
FINANCES

M. Dan McKenzie (Winnipeg-Sud-Centre): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question supplémentaire au premier ministre. Air Canada est incapable de payer ses factures à temps parce que sa direction des finances de Winnipeg a des difficultés. La société du gaz de Londres (Angleterre) a menacé Air Canada de lui couper le gaz à sa cuisine de l'aéroport de Heathrow pour défaut de paiement; Air Canada doit également une note d'électricité de 2,700 livres; la société Seagrams et d'autres sociétés ont prévenu Air Canada que tous ses achats ultérieurs doivent être payés comptant à la livraison et deux autres sociétés ont de graves problèmes financiers à cause de la négligence d'Air Canada. Dans ces conditions, le premier ministre pourrait-il étudier immédiatement cette affaire et mettre fin aux mesquineries qui paralysent la direction des finances de Winnipeg depuis trois ans? La réputation du Canada à l'étranger est gravement compromise par cette négligence.

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Monsieur l'Orateur, je suis sûr que la Chambre me pardonnera de ne pas connaître dans le détail la question du paiement des notes de gaz d'Air Canada à l'aéroport de Heathrow, mais je prendrai note de la question. Sauf erreur, le ministre du Travail doit rencontrer lundi des représentants d'Air Canada, et il parlera entre autres de cette question, évidemment.

* * *

LES FINANCES

LE MONTANT ESTIMATIF DES EMPRUNTS CONTRACTÉS À
L'ÉTRANGER—LE CAS DES MUNICIPALITÉS ET DES
PROVINCES—L'OPPORTUNITÉ DE RESTRICTIONS

M. Sinclair Stevens (York-Simcoe): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre des Finances. Étant donné que les Canadiens ont fait à l'étranger des emprunts massifs, de l'ordre de 4.7 milliards de dollars l'an dernier et de près de 3 milliards pour le premier trimestre de cette année, le ministre peut-il dire à la Chambre combien, d'après ses prévisions, les Canadiens emprunteront en tout cette année à l'étranger?